

—Deux portées de porcelets Chester mars, \$12.00 avec enregistrement Ayshire enregistré à prix raison. s: Francis Fortin, Adamsville, Qué. 23-30 avr.—P.05

**MATEURS d'Ayrshire et de York** aux, vaches, génisses et veaux du enant de vaches au livre d'or et aureau qui a obtenu le second prix upeau accredité. Plusieurs portées a et à naître en avril. Visite sollici- à J.-E. Rioux, Saint-Arsène, Qué. 7-21 mai X.87

—Deux jeunes bœufs, de race, à 2 de vaches au Livre d'Or, à vendre ions. Pour plus amples détails, L'égare & Fils, Sans Brui, Qué. 16-23 avr. X05

**ESHIRE** accredité et sélectionné; un an. Vaux des deux sexes nés Forc Yorkshires, ambonnés nés mars de vieilles mères. S'adresser gerson, Ste-Sophie, Cité Mégarit, P.26 16-30 avr.

**YORKSHIRE** nés en février et 10 à 6 semaines. Ernest Beaudet, thinière, P. Q. 23 avr. B.

**ADIEU ET HOLSTEIN**, bon croix rédit. Moutons Leicester, cochons adérés. S'adresser à C.-F. Noisoux, de Rouville, Qué. 16 a. 7 mai P.05

**YORKSHIRE** de nés les premiers Aussi œufs de Canard Pékin pour adresser à L. C. Belzi, Bate St-tatépédia, P. Qué. 05

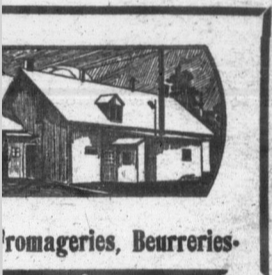
**GRAND CHESTER BLANC AME-** male d'un an, deux portées nées le urs mâles et femelles. Etalon 25-0 lbs. Vendra bon marché. S'a- Labbé, Victoriaville, R. 10. No 2 9-23 avril—P05

**IS UN BOEUF** canadien de 2 ans troupeau de choix et aussi 2 ou 3 ennes enregistrées, provenant de u livre d'or. S'adresser à Honorat -Falls, R. R. No. 1, Cité Sheffield, 16 av. X.66

**YORKSHIRE, VEAUX AYRSHI-** nés le 25 février, teaux ayreshi- parents primés Exp. de Québec, né en décembre provenant de troupeau accredité. Thadée des Arnauds, P. Q. 23 avr. 05

**K PORCELETS YORKSHIRE** nés res exceptionnellement prolifiques se et de vieilles mères. Prix mûles, \$8.00 à 8 semaines. Aussi mou- aréjistrés. Auguste Pelletier, 23 avril—7 mai P05

**ORCS DE RACES PURES ENRE-** vœux mâles et femelles Ayshire, que quelques portées de cochons en mars. S'adresser à J.-Adlard & C. Portneuf. 26-29-9-16-23-30a. Po 5



romageries, Beurreries.

si désire se placer sur une terre. ititibi? Pour bons renseignements, al 57, Amos. 9-23 avr. P.05

—35 belles terres à vendre dans lles parties des cantons de l'Est, le Missisquoi, Qué., demandez les es vous seront envoyées tout de nalle, pour autres informations, M. Larose, agent d'immobilières, Qué. P.27x

**LE BOISEE A VENDRE PRES** à l'Epiphanie, (L'Assomption) à P. R. et des C. N. R. Erablère s et mous. Conditions exception- à prompt acheteur. S'adresser à 645c rue Berri, Montréal, j.n.o

**NDRE.**—Ferme de 6 arpents, sur village de Belœil, à quatre arpents monts modernes, étable cimentée, acier, abreuvoirs mécaniques, silo en brique neuve; aqueduc et élec- Cette ferme a obtenu la médaille ours du Grand Mérite Agricole terre de 3 arpents sur 25, à lai- xil, avec grange neuve, Aum 1/2 arpent sur 30, contenant bois ois de chauffage avec érablière de vendre, avec roulant, et troupeau ent. Le tout est en parfait ordre. phoneuse Jeanette, Belœil Ville, Qué. 9-16 avr. P.031

**LE A VENDRE.**—Six arpents de ler, pouvant contenir 300 poules, et un petit incubateur, grande étable. A 2 minutes des chars et die, sur le chemin de Fer C. N. R. ntréal. Vendra à bonne conditions teur, pour toutes autres informa- à Albert Maurice, Upton, Cité 23-30 av. P. 19

**NDRE.**—La ferme la meilleure et ndement de St-Ambroise de Kil- 170 arpents. Résidence et dépen- à. A proximité de l'école et s chars. Peut former deux éa- vendre en deux parties ou en bloc eignements s'adresser au notaire mbroise de Kildare Cité Joliette 2-16 avr. P48

## LE BULLETIN DE LA FERME

**QUI DESIRE** se placer sur une belle terre à 1 1/4 mille du village d'Amos, 90 acres en culture. Bâtisse, maison, grange, étable, poulailler et hangar. Conditions faciles. S'adresser casier postal 53. Amos, Abitibi. M. 16 av. P.05

**TERRE A VENDRE.**—100 acres dont 20 en beau bois, fertile, pas de roches, 3 milles de Kingsley Falls, arpent de fromagerie, buanderie, école, Vendra bon marché. Pour informations, s'adresser O. Proulx, 2721 rue Bordeaux, Montréal, Qué. P. 66—23-7 mai.

**TERRES ET PROPRIETE A VENDRE.**—Terre à bois, 3 arpents de large par 34 de longueur; aussi bonne terre cultivable, et propriété à vendre. Vendra avec animaux et roulant si désiré. Pour prix et renseignements, s'adresser à Laurent Pleau, Pont Rouge, P. Qué. 16-30 avr. P.16

**UNE DES PLUS BELLES FERMES DES CAN-** TONS DE L'EST A VENDRE A SACRIFICE.—Ferme-No. 233—170 acres, magnifique en apparence et des plus productives, offrant des avantages exceptionnels pour l'exploitation de l'industrie laitière, surface unie, sans roches, eau en abondance. Bonne maison de 3 chambres, planchers en bois franc. Grange neuve, 36 x 100, construite en 1923, moderne sous tous les rapports, fondation en ciment, bien éclairée, bien ventilée, couverture en tôle galvanisée, 52 stalles en fer pour bestiaux, 3 stalles pour chevaux, 26 abreuvoirs automatiques. Bestiaux: 20 belles vaches Holstein croisées de 3 ans ainsi que les instruments aratoires. Cette ferme est située sur le chemin Sherbrooke-Derby Line à 1 1/4 mille de la gare de Massawippi et à 2 1/2 milles de la gare d'Ayer's Cliff, sur le chemin de fer Boston & Maine et à quelque mille s. s. de Sherbrooke. De cette ferme vue superie du Lac Massawippi. Prix pour ferme et roulant: \$9,000., comptant \$3,000., la balance payable facilement.

**FERME No. 234.**—J'ai aussi une petite ferme de 39 Acres, attenante à la ferme No. 233 susmen- tionnée, il y a sur cette ferme une très bonne maison et une bonne grange. Prix pour celle-ci \$3,500. Quiconque achèterait ces deux fermes, je leur ferai un prix spécial.—**AVIS IMPORTANT:** Que l'on ne se contente pas de lire cette annonce, mais qu'on la relise, que l'on réfléchisse sur les valeurs offertes et que l'on agisse promptement. L'inspection de cette ferme vous surprendra au-delà de toute at- tention. On ne peut juger sans voir. Un prompt acquéreur peut réaliser un bénéfice net de \$3,000 à \$4,000, en faisant immédiatement l'acquisition de ces deux propriétés. J'invite des Acheteurs sérieux... à venir faire l'inspection de ces deux fermes. J'ai aussi plusieurs autres petites et grandes fermes à vendre ainsi que quel- ques Beurreries, boulangeries et magasins gé- néraux. Avis aux acheteurs sérieux qui possèdent, quelques milliers de dollars.—J'ai une ferme nue de 75 acres, à trois milles de Sherbrooke, que je vendrai pour \$5,000, payable \$1,000, comptant, la balance \$100, par année pendant 5 ans avec intérêt à 6%; de la sixième année \$200, jusqu'au paiement entier du capital.—G.-H. Vaillancourt, 16 Ave. Stanley, Sherbrooke, Qué. 16 av. x 88



## OEUF ET VOLAILLES A VENDRE

Aubaine pour les éleveurs et amateurs de volailles

A partir du 1er avril, le Magasin Avicole de Qué- bec Ltée, 85 rue Grant, donnera un coupon prime pour chaque achat de \$1.00 au comptant, donnant droit au tirage de 10 sacs de 100 lbs de Nourriture à Volailles au choix du gagnant. 9-16 avr.—X57.

**A VENDRE.**—Œufs d'incubation provenant de Plymouth Rock Barré provenant de très bonnes pondeuses sélectionnées, de très bon coq à la tête du troupeau, 13 œufs pour une piastra. Le bon temps pour améliorer vos troupeaux. Thomas Trépanier, St-Ludger, Cité Frontenac. 16-23 avr. P. 56

**A VENDRE.**—Œufs d'incubation provenant de Rhode Island Rouges v. s. sélectionnées. Vaux Ayshire engr. Patates de semence certifiées "Extra" Montagne-Verte. Beaux plants de Framboisiers "Newman No 23". Le tout d'excellente qualité et à un prix modéré. Zénon Bérubé, St-Donat, Rimouski, P. Q. 16 av. P.05

**A VENDRE.**—100 belles poules Plymouth-Rock, pur sang, quatre coqs de même race qui ont coûtés \$50.00. Le tout à \$2.00 pièce. Œufs pour incubation \$6.00 le cent ou 70 cts la douzaine. Adresser J.-R. Allaire, North Stanbridge Co. Missisquoi 16 av. P.08

**A VENDRE.**—Œufs pour incubation Rhode Island Rouges, Plymouth Rock Barrées et blanches. Vaux Ayshire et croisés. Cochons Chester blanc et croisés. Ferme des S. S. de N. D. du B. Secours, St-Damien de Buckingham, Cité Bel- chasse 23-30 av. X.06

**BASSE-COUR IMPERIALE** Plymouth Rock Barrées, Œufs d'incubation, sujets d'exposition \$5. pour 15 sujets pondeuses 150 à 232; \$3. pour 15 Pour plus de renseignements écrivez. Exposition de Montréal. Prix gagnés. Coqs 7 entrées 4ième et 5ième prix, Poules 8 entrées 1er, 2ième et 3ième prix, Cocheté, 15 entrées 1er, 2ième et 4ième prix; Poulettes, 20 entrées 1er, 2ième et 3ième prix; Trappeaux, 6 entrées 1er prix, Trio, 5 entrées, 1er prix. Adresser Clovis Ouimet, Ste-Rose, Co Laval. P. 001—9—16 avr.

**CHENTECLERS.**—Désirez-vous ce qu'il y a de mieux comme sujets d'exposition et de pondeuses? Si oui, achetez vos œufs de Rochon. Sujets pri- més à Ste-Rose et St-Hyacinthe et pondeuses sélectionnées au Nid-a-Trappe à l'année. Prix \$5.00 la couvée de 15 et \$9.00 pour deux couvées. 80% garantis féconds. 2 coqs \$5.00 chacun et poules \$2.50 chacune. Une aubaine. Ecrivez pour cir- culaire. H. E. Rochon, St-Jovite Station, Qué. 9-16 avril. P.88

**COGS A VENDRE** "Plymouth Rocks et Wyandott Blanc" provenant d'un troupeau ayant pondu, en moyenne 150 œufs. Prix \$5.00 chacun, F.O.B. Stotsville. Enverrons C.O.D. sur demande. S'adresser à Ernest Bouchard, St-Valentin, Cité St-Jean. 16—23 avr P05C

## La LOI POUR TOUS (Suite de la page 287)

**EMPLACEMENT D'UNE ECOLE.**—(Réponse à P. L.)—Q. Dans une paroisse à quelques trente pieds du chemin qui avoisine l'école est construit un abattoir dont il se dégage une odeur infecte à cer- tains jours. Il y a déjà eu des plaintes à ce sujet, mais cependant il était impossi- ble de faire déplacer cet abattoir parce que le terrain où il est situé appartient au même propriétaire. L'inspecteur de voirie aurait-il le droit de faire cesser cet état de choses, et comment devrait-il pro- céder?

**LEGHORN BLANCHE.**—Œufs pour incu- bation provenant de mes meilleurs sujets d'exposition \$4. pour 15 sujets d'utilité \$2. pour 15 aussi Plymouth Rock Barrée \$2. pour 15. S'adresser à Jean D. Lachapelle, St-Pau: l'Ermite, P. Q. 23 avril 7 mai P.05

**LEGHORN BLANCHES C. S.**—Championne de la Province 202-244. Demandes liste de prix pour œufs d'incubation et poussins d'un jour. A vendre, cocheté reproducteurs à \$5.00 chacun. S'adresser à J. Geo. Liard, St-Alexis Cité Mont- calm P. Qué. 2-16 avr P05

**OEUFs POUR INCUBATION** provenant de sujets d'expositions Plymouth Rock barrée 15 œufs \$5.; 2e choix \$2.50 15 œufs; Rhode Island Rouge 15 œufs \$5.00; 2e choix \$2.50 15 œufs. E. Fontaine, St-Guillaume, P. Q. 9-16 avril P75

**OEUFs POUR INCUBATION.**—De Rhode Is- land Rouges C. S. provenant de troupeaux choisis dans le but d'améliorer la ponte, le type et la cou- leur 75% fertilité. Satisfaction garantie. Deman- des circulaire. Prix: 1 couvée \$1.50, \$3.00 et \$5.00; 2 couvées: \$2.50, \$5.00 et \$9.00. J. E. Benoit, Ste-Scholastique, Qué. Casier D. 16-23 P.60

**OEUFs POUR INCUBATION** de poules Chan- tecler sélectionnées au nid trappe; parquet com- plet de poules ayant pondu plus de 175 œufs pour l'année 1924. \$3.50 pour 15. Prix spécial pour plus d'une couvée ou 100. Léo Bissonnette, St-Polycarpe, Qué. 9-16 avr. P97

**OEUFs POUR INCUBATION** provenant de ma- lignée de Plymouth Rock Barrée vainqueur de concours de ponte; aussi de mon troupeau de Leghorn Blanc, Cr. S. Vaux la position avantageuse de mes sujets au concours actuellement en cour. Commandez immédiatement. JDemandes liste de prix. Wm A. Carr Ferme Avicole Primrose, Ste-Agathe des Monts, Terrebonne, Qué. 23 avril—7 mai P.05

**OEUFs POUR INCUBATION.**—Plymouth Rock Barrées, Wyandottes Blancs, provenant de poules choisies. Prix \$1.00 pour 15. S'adresser à Anto- nio Cayouette, St-Arsène, Cité J.Témiscouata, P. Q. 16 avr.—B.

**OEUFs POUR INCUBATION;** provenant de poules sélectionnées au nid à trappe des races sui- vantes: Rhode Island Rouge, crête simple; Chan- tecler, Dindes bronzées, Canards Pékin et Rouen; Clayside reproducteurs Pékin, Coureurs Indiens Fauves. Demandes notre liste de prix. Frères du Sacré-Cœur Arthabaska P. Qué. 2-16 avril P65

**OEUFs POUR INCUBATION.**—Rhode Island Rouge C. S. contrôlés par le fédéral au nid à trappe; pondeuses 192 à 239 œufs \$10. 100; Poussin d'un jour \$25. le 100, pour quantité moind- re 25c chacun Œufs de dindes bronzées, 1e prix d'exposition \$4.50 la douzaine. Chs. E. Pa- quet Ferme Avicole, Pont Rouge, P.Q. 9-23 a. P.27

**POUSSINS D'UN JOUR,** des races Plymouth Rock barré, Wyandottes blanches, Rhode Island rouge, Houdans, Minorques noirs, Plymouth Rock fauves. Aussi œufs pour incubation et sujets à vendre. Emile Robillard, Lavaltrie, P. Berthier. 16 avr. 18

**OEUFs A VENDRE POUR INCUBATION.**—Œufs de Plymouth-Rock Barrées, sélectionnées au nid à trappe depuis onze ans. Les œufs des Plymouth-Rock qui ont pondu au moins 100 œufs pendant les mois de novembre, décembre, janvier et février, \$3.00 la couvée de 15; Les œufs des Plymouth-Rock qui ont pondu au moins 60 œufs pendant les mêmes mois \$2.00 la couvée de 15. L'argent doit accompagner la commande. L'abbé S. Bluteau, ptre, curé de St-Félix, eté, Lac St-Jean 16-30 av. P.201

**OEUFs POUR INCUBATION,** provenant de Rhode Island Rouges, sélectionnées au nid à trappe, \$1.50 la couvée de 15. S'adresser à Ludger Bernier, St-Fabien, Cité Rimouski, P.Q. 23 avr. B.

**POUSSIN D'UN JOUR.**—Plymouth Rock Barré Provenant d'oiseaux contrôlés aux nids à trappe. Une des meilleures lignées de pondeuses en Canada. (Culp) Quantité de 25: \$7.00; F. O. B. de 50: \$13.00 Quantité de 100: \$25.00, f. o. b., Montréal, 95% guar- antis vivants. O. Gauthier, 5 Montmartre, Pointe- aux-Trembles, Montréal, Qué. 23-30 av. P.05

**VOLAILLES EN VIE DEMANDEES.**—500 poules, 200 canards, 40 dindons sans égard au prix Venez nous voir, écrivez ou téléphonez. Canadian Poultry 99 et 96 rue Roy Montréal. Téléphone F-4 1991. 23 avril—7 mai P.25

**INCUBATEURS ET ELEVEUSES.**—Les plus grands incubateurs et éleveuses d'Amérique sont maintenant vendus au Canada. Depuis plus de 36 ans M. J.-W. Miller est reconnu comme le plus grand manufacturier américain d'incubateurs et d'éleveuses. Il vient d'ouvrir une succursale à Guelph, Ontario, où il y aura toujours en magasi- n un gros assortiment d'éleveuses et d'incuba- teurs IDEAL. M. Miller fabrique des incubateurs d'une capacité variant de 85 à 40,000 œufs. Des agents ont été placés dans presque toutes les villes de l'Ontario Ouest, il y a encore certaines localités où nous n'avons pas d'agent. Si nous ne sommes pas représentés dans votre paroisse, écrivez-nous pour avoir renseignements et prix. L.-R. Guild, gérant des ventes au Canada, 605 rue Woolwich, Guelph, Ont. 2-16 avr. X731

**25,000 POULETS 25,000** Quand vous achetez des poulets de nous vous êtes assuré d'avoir des poulets provenant de trou- peaux sélectionnés spécialement à la ponte, sains, exempts de maladie et acclimatés à notre pays. Un embargo sur les volailles provenant de plusieurs états américains est en force au Canada et vous aurez de la difficulté à vous procurer vos poulets pour le temps désiré si vous ne placez votre commande d'avance. Nous avons sept races: P. R. Blanc et Barré, I. R., Livournes (Leghorn), Minorque, Wyandottes Blanc. Le Magasin Avicole de Québec Ltée, 85 rue Grant, Québec 9-16 avr.—X511.

**25,000 POULETS 25,000** Quand vous achetez des poulets de nous vous êtes assuré d'avoir des poulets provenant de trou- peaux sélectionnés spécialement à la ponte, sains, exempts de maladie et acclimatés à notre pays. Un embargo sur les volailles provenant de plusieurs états américains est en force au Canada et vous aurez de la difficulté à vous procurer vos poulets pour le temps désiré si vous ne placez votre commande d'avance. Nous avons sept races: P. R. Blanc et Barré, I. R., Livournes (Leghorn), Minorque, Wyandottes Blanc. Le Magasin Avicole de Québec Ltée, 85 rue Grant, Québec 9-16 avr.—X511.

**Lisez le Bulletin de la Ferme**

"1. Pour définir ce qui constitue une nuisance et pour la faire supprimer, ainsi que pour imposer des amendes aux personnes qui créent ou laissent subsister des nuisances;

"2. Pour contraindre les propriétaires ou occupants de maisons, magasins ou établissements, ainsi que leurs caves, égouts, écuries étables, porcheries, appen- tis, latrines, et les cours qui dépendent de ces édifices, aux époques et de la ma- nière que le conseil juge convenables;

"3. Pour régler la construction d'abat- toirs, usines à gaz, tanneries, fabriques de chandelles ou de savon, distilleries et autres manufactures qui peuvent devenir des nuisances publiques.

"Les corporations de ville ou de village peuvent, en outre, empêcher la cons- truction de tels établissements et faire disparaître les abattoirs déjà en existen- ce dans leur municipalité.

**BALANCE DE DETTE.**—(Réponse à A. D.)—Q. En 1920 j'ai souscrit une somme de \$25.00 que je devais acquitter par paiements de \$5.00 à chaque année. Jus- qu'ici j'ai fait quatre paiements; si je refusais de faire le cinquième; puis-je encourir encore des risques?

R. Il n'y a, pas de doute que si notre correspondant s'est engagé à payer une somme, il est obligé de la payer en entier; quelle que soit la modicité de la somme qui reste due, une action peut être prise et suivie d'une exécution. Il est vrai que lorsqu'il s'agit d'une action inférieure à \$25.00, une partie des frais est payée par le demandeur, mais le défendeur est obligé de payer son capital et tous les autres déboursés sauf les honoraires d'avocats.

**INCOMPATIBILITE DE CERTAINES CHARGES MUNICIPALES.**—(Réponse à G. E. D.)—Q. Aux dernières élections municipales un candidat a été élu au scrutin dans une élection contestée; ce nouveau conseiller occupait alors la position de gardien d'enclos publics, et il détient encore cette position. Quant il travaille il est payé par le conseil et en présence des conseillers; a-t-il aussi le droit de présenter son compte au nom d'un autre, et s'il n'a pas le droit de siéger comme conseiller, est-ce que celui qui s'est présenté contre lui a le droit de siéger?

R. Nous devons dire tout d'abord que nous croyons officier municipal un gar- dien d'enclos publics, et s'il en est ainsi le paragraphe 14 de l'article 227 du Code municipal s'appliquerait. Cet article trouve ici son application, il est clair que non seulement le conseiller ne peut occu- per sa charge, mais que cette dernière est devenue vacante par son élection. En effet voici ce que dit l'article 227 du code municipal. "Ne peuvent être mis en nomination pour les charges de maire ou de conseiller, ni être élu à ces charges, ni être nommés aux autres charges mu- nicipales, ni les occuper:

"14. Lorsqu'il s'agit des charges de maire ou de conseiller, les personnes qui sont responsables des deniers de la cor- poration, ou qui sont cautions en faveur de la corporation, ou qui reçoivent des deniers ou autres considérations de la corporation, pour leurs services, et aussi, quiconque préside de fait une élection de maire ou de conseillers.

"Néanmoins, une personne occupant un emploi subordonné sous le conseil dont elle veut devenir membre, peut être élue à la charge de maire ou de conseil- ler, et, dans ce cas, la charge qu'elle occupait avant son élection devient vacante.

Quant à savoir si le conseiller peut faire présenter son compte au nom d'un autre, il est évident que si c'est lui qui fait le tra- vail et par conséquent qui est directement intéressé, il ne peut se servir de ces moyens pour contourner la loi; mais en ce qui concerne le droit du candidat battu à occuper le siège de celui auquel il a fait la lutte, c'est une question qui est assez difficile à régler, parce que dernièrement la cour d'appel semble avoir décidé qu'il n'a pas la juridiction voulue pour donner un siège à celui qui, dans un pareil cas, est mis de côté par le vote public, en tout cas, nous avons de forts doutes sur la chance de réélection de notre correspondant.

(Suite à la page 277)

**Prévenez ou guérissez le rhu- me ou la grippe au moyen de l'Oxymel à l'eucalyptus.**